

美韓兩國反托拉斯法主管機關共同簽署反托拉斯備忘錄



為了促進美國、韓國兩國之間的反托拉斯法主管機關合作。今年9月8日，美國司法部(Department of Justice,DOJ)、美國聯邦貿易委員會(Federal Trade Commission,FTC)與韓國公平貿易委員會(Korea Fair Trade Commission,KFTC)於華盛頓特區簽訂一反托拉斯備忘錄(memorandum of understanding,MOU)；該備忘錄係由美國司法部反托拉斯署助理檢察總長Bill Baer與聯邦貿易委員會女主席Edith Ramirez及韓國公平交易委員會Jeong Jae-chan共同簽署。本備忘錄於簽署後立即生效。

反托拉斯署助理檢察總長Bill Baer表示：「具有坦誠和建設性對話之執法合作對於美國、韓國及全世界各地之競爭市場維持皆極其重要。本備忘錄標示了一直以來美國與韓國公平貿易委員會之間的合作關係；並展現出我們在未來日子中，欲持續加強該合作關係的企圖心。」該備忘錄的重點包含：

1. 反托拉斯合作重要性的相互承認，包括在進行共同執法時，互相協調的重要性。
2. 闡明了美國反托拉斯執法機關與韓國公平貿易委員會之間溝通的重要性。
3. 承諾保護另一方所提供之訊息之機密性；並承諾在法規不允許的情況下，禁止分享資訊。

自韓國1981年通過其反托拉斯法後，美國反托拉斯主管機關和韓國公平貿易委員會之合作關係越來越緊密；其中包括政策意見的交換，並視情況進行合作開展調查。本次所簽訂之備忘錄旨在進一步推動這些合作關係。

胡雅筑 編譯整理

上稿時間：2015年10月21日

資料來源：

Department of Justice and Federal Trade Commission Sign Antitrust Memorandum of Understanding with Korea Fair Trade Commission,
<http://www.justice.gov/opa/pr/department-justice-and-federal-trade-commission-sign-antitrust-memorandum-understanding-korea> (last visited Oct. 22, 2015)
Memorandum of Understanding on Antitrust Cooperation Between the United States and the Korea Fair Trade Commission,
<https://www.ftc.gov/policy/cooperation-agreements> (last visited Ocr. 22, 2015)

 推薦文章